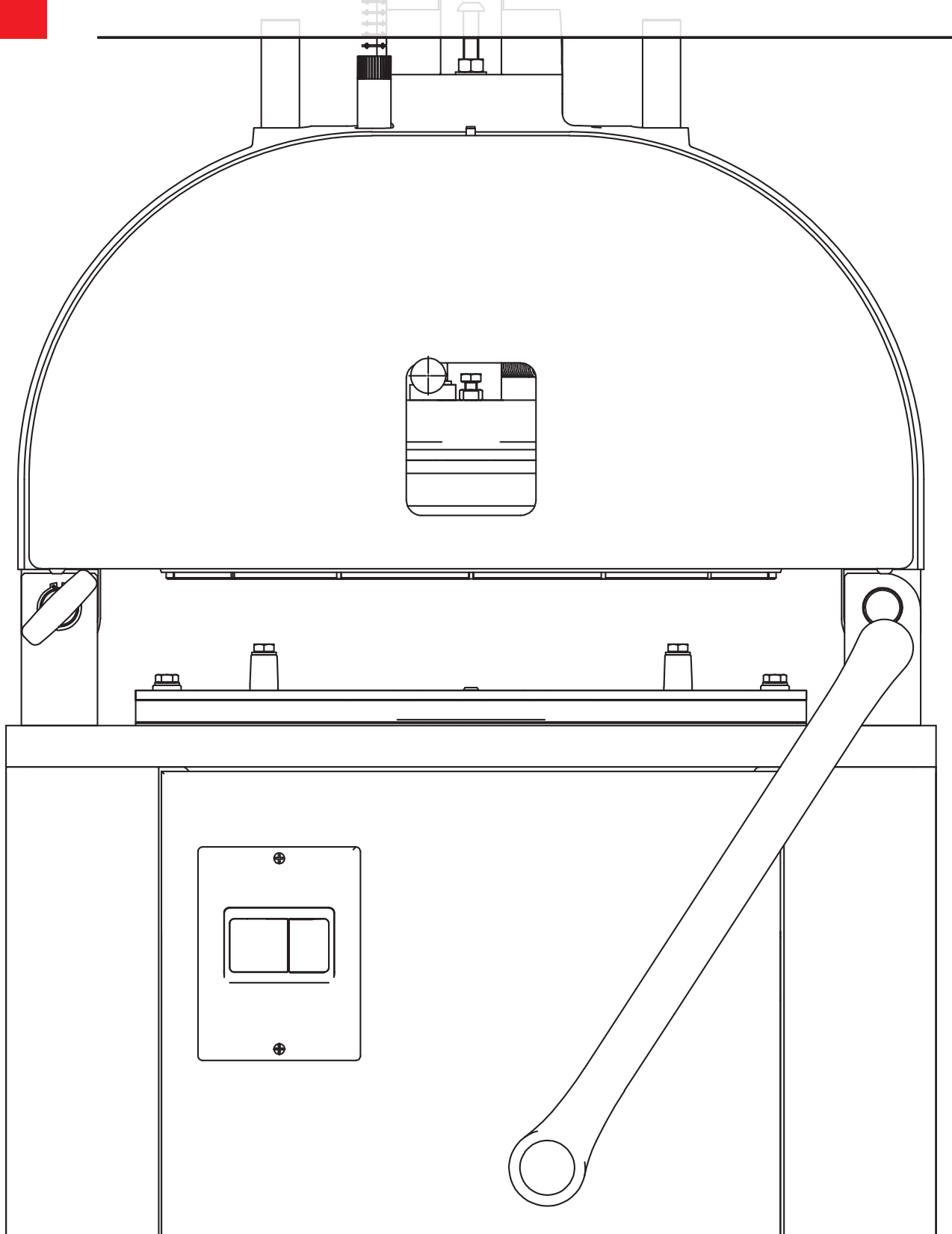
SPARE PARTS

MANUAL ROUNDERS



INDEX

4 KNIFE SUPPORT GROUP

6 HEAD PLATE GROUP

7 OPERATE KNIFE GROUP

8 OPERATE RING GROUP

9 FRAME GROUP

10 CASING GROUP

11 KNIFE SAFTY GROUP

12 ROUNDING PLATE GROUP

13 SLIDING TROLLEY GROUP

14 SEMI-AUTOMATIC PULLEY GROUP

16 MOTOR GROUP

17 50 Hz PULLEY GROUP

18 60 Hz PULLEY GROUP

19 ROUNDING LEVER GROUP

20 22 DIV. KNIFE GROUP

21 30 DIV. KNIFE GROUP

22 15 DIV. KNIFE GROUP

23 36 DIV. KNIFE GROUP

24 11 DIV. KNIFE GROUP

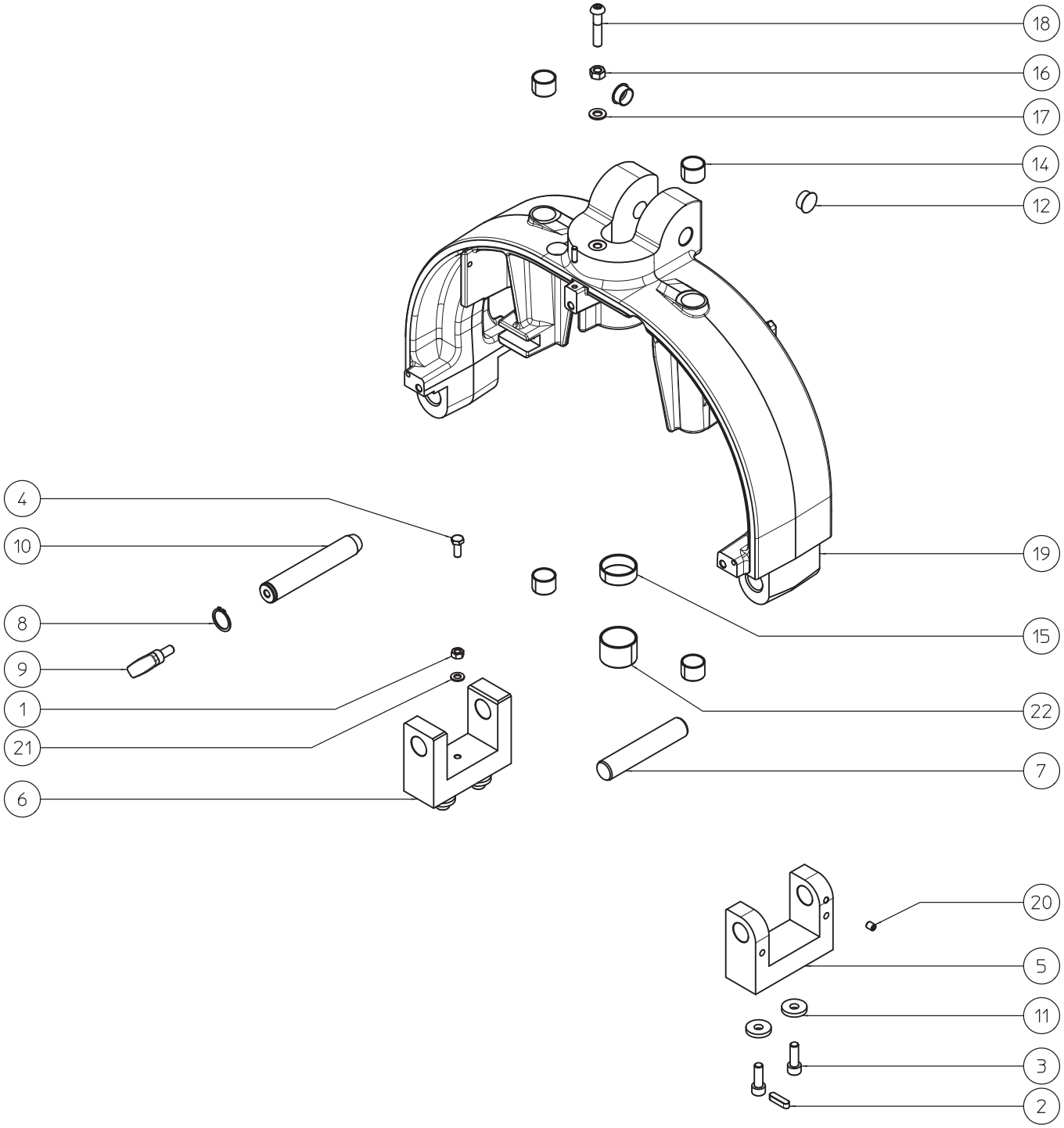
25 18 DIV. KNIFE GROUP

26 30s DIV. KNIFE GROUP

27 52 DIV. KNIFE GROUP

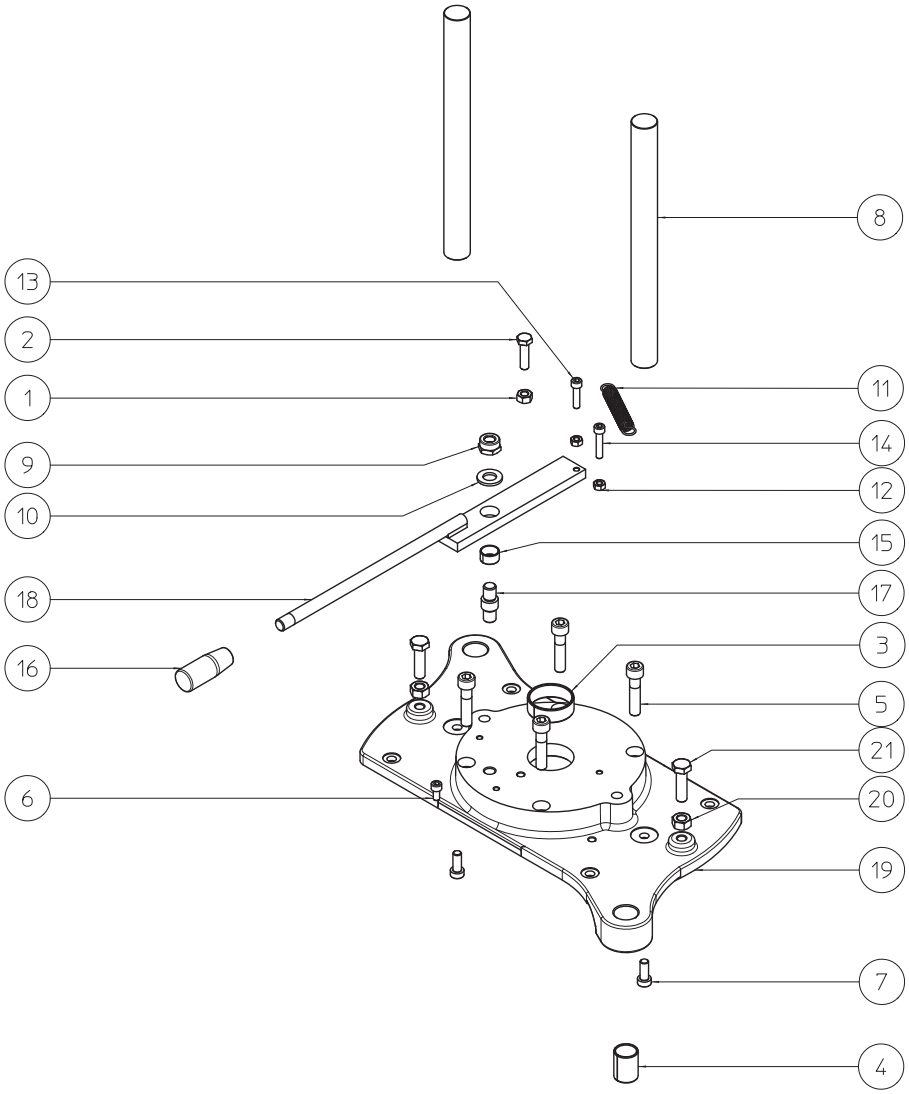
28 ELECTRICAL GROUP

KNIFE SUPPORT GROUP **COD. SP000003**

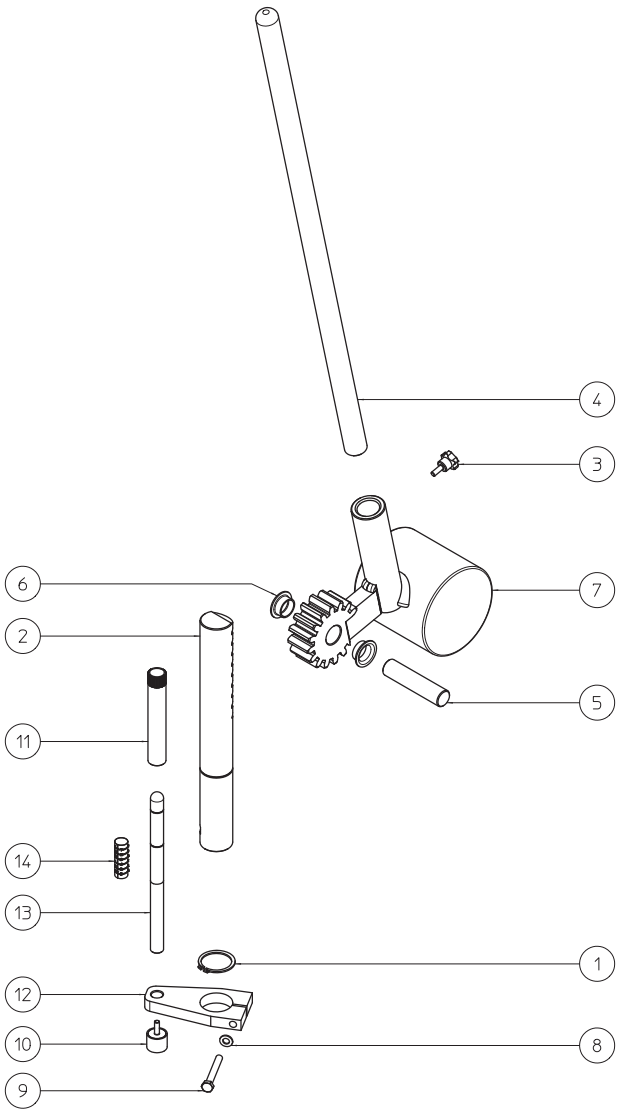


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	30040801	NUT M8 INOX.
2	2	22620830	KEY 8X7X30 mm
3	4	69161030	SCREW TCEI M10X30 ZINC.
4	1	69260820	SCREW TE M8X20 INOX
5	1	61900011	DX SUPPORT
6	1	61900012	SX SUPPORT
7	1	11900001	FIXED PIN D.25X130
8	1	14130025	SEEGER RING D.25
9	1	65850002	ROD M10X20
10	1	11900002	MOBILE PIN D.25X150
11	4	59091030	WASHER D.10X30 SP. 5 ZINC.
12	2	64920002	PLUG D.22
13	1	63030620	PLUG D.6X20
14	4	18062520	LATCH INSERT KU 25 20
15	1	18064015	LATCH INSERT KU 40 15
16	1	30041001	NUT M10 INOX.
17	1	59161021	WASHER D.10 INOX
18	1	69291050	SCREW TCBEI M10X50 INOX
19	1	61900045	CUTTING SUPPORT GROUP
20	1	37050810	SCREW STEI M8X10 INOX
21	1	59160816	WASHER D.8 INOX
22	1	18064030	LATCH INSERT KU 40 30

HEAD PLATE GROUP **COD. PT0000003**

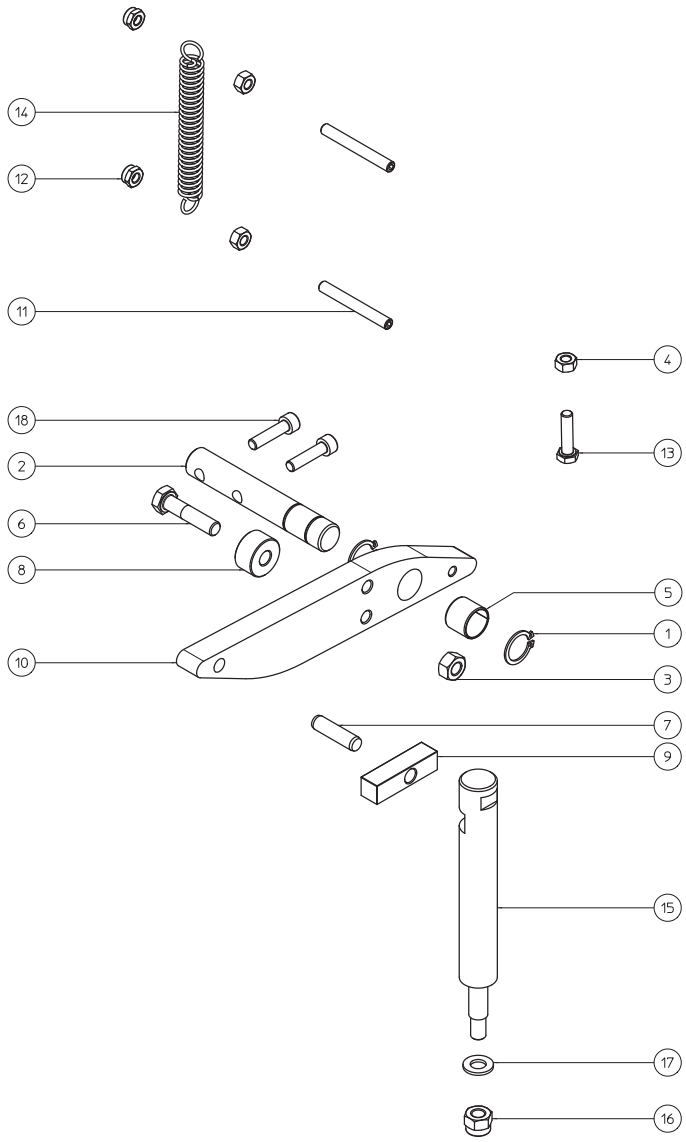


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	30040801	NUT M8 INOX
2	1	69260830	SCREW TE M8X30 INOX
3	1	18064015	LATCH INSERT KU 40 15
4	2	18062030	LATCH INSERT KU 20 30
5	4	69281045	SCREW TCEI M10X45 INOX
6	1	69280612	SCREW TCEI M6X12 INOX
7	2	69170820	SCREW TCEI M8X20 ZINC.
8	2	14800013	ROD GUIDE D.16X180
9	1	30101201	SELFLOCKING NUT M12 INOX.
10	1	59161224	WASHER D.12 INOX
11	1	44836316	SPRING
12	2	30040601	NUT M6 INOX
13	1	69280625	SCREW TCEI M6X25 INOX
14	1	69280630	SCREW TCEI M6X30 INOX
15	1	18061610	LATCH INSERT KU 16 10
16	1	43710003	HANDLE
17	1	49410012	PIN FOR RELEASE LEVER
18	1	42310005	CUTTING RELEASE LEVER
19	1	49450002	HEAD PLATE

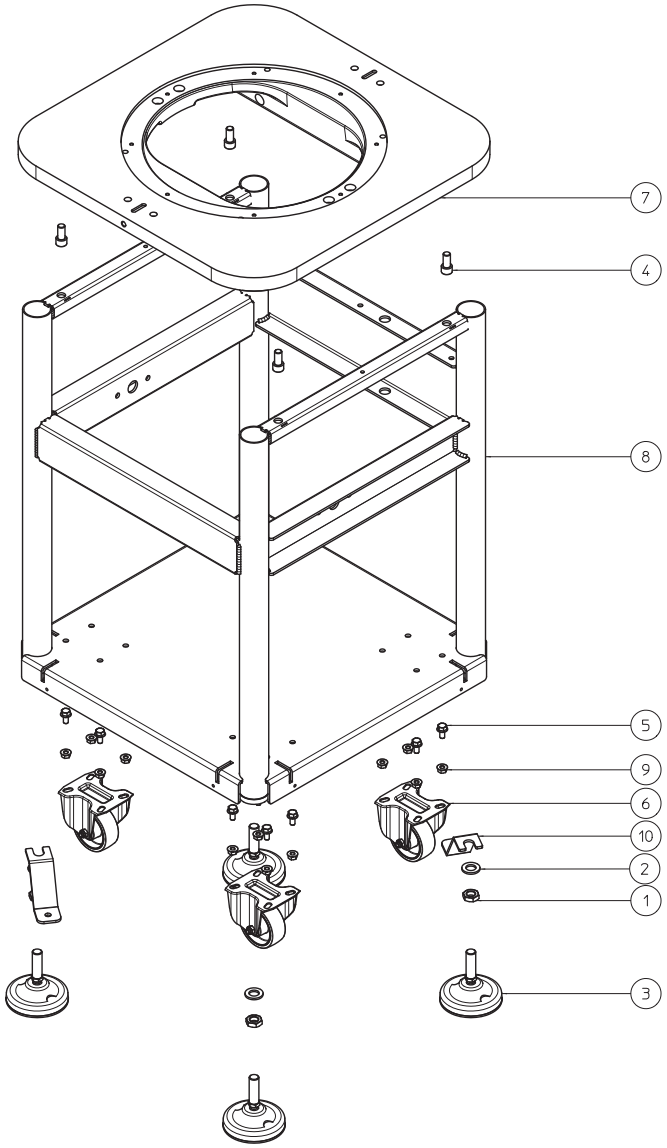


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	14130040	SEEGER RING D.40
2	1	28850002	RACK SHAFT
3	1	69410001	HANDWHEEL M6X10
4	1	42310007	LEVER
5	1	49410007	PIN SUPPORT
6	2	18072210	LATCH INSERT KF 22 10
7	1	61900036	LEVER SUPPORT
8	1	59160816	WASHER D.8 INOX
9	1	69260860	SCREW TE M8X60 INOX
10	1	14542520	ANTI VIBRATING D.25X20 M6
11	1	47250002	
12	1	61900008	SUPPORT LIMIT
13	1	14800011	ADJUSTMENT ROD
14	1	11100018	STICKER

OPERATE RING GROUP **COD. AZ000013**

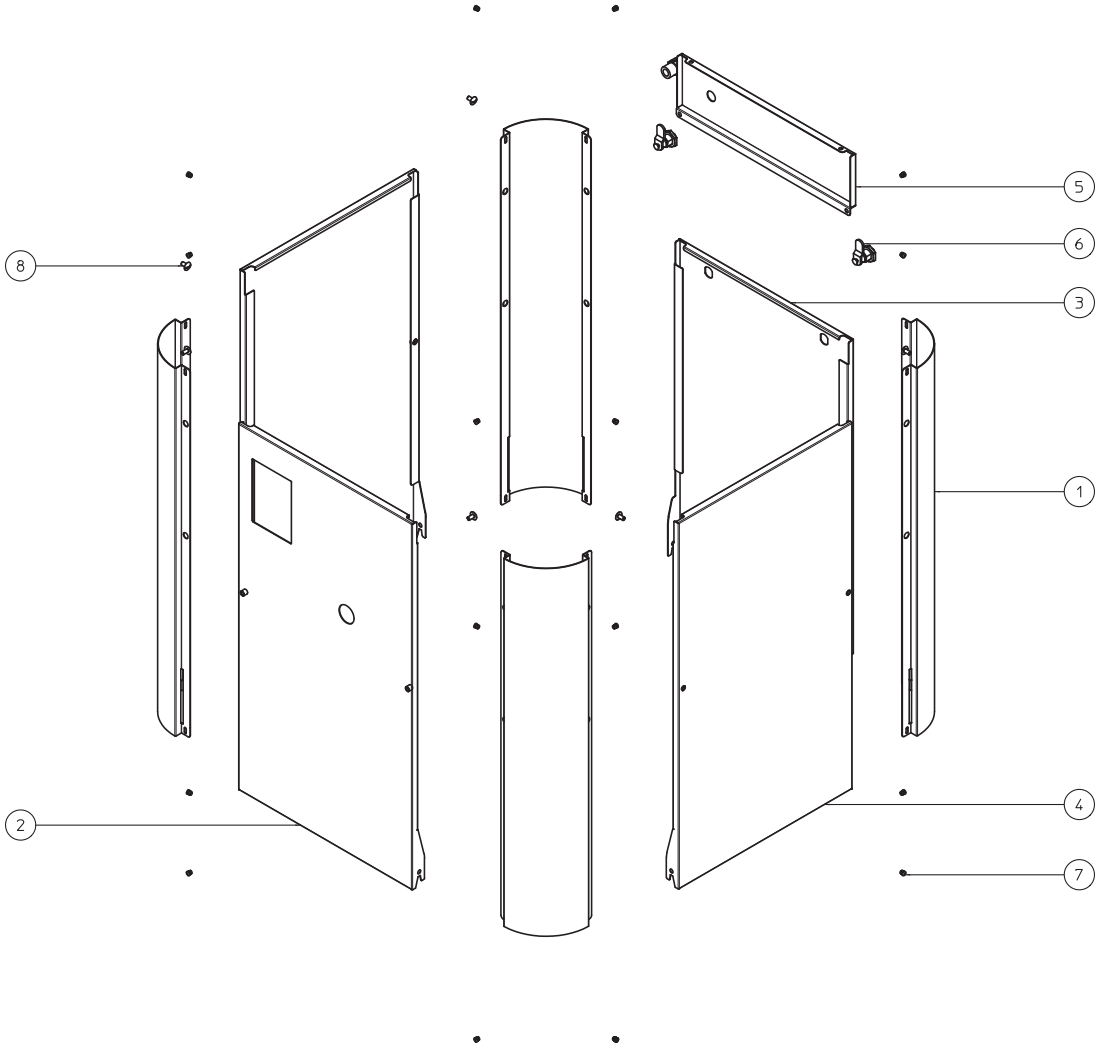


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	2	14130016	SEEGER RING D.16
2	1	49410036	PIN LEVER ROLLER
3	1	30040801	NUT M8 INOX
4	3	30040601	NUT M6 INOX
5	1	18061615	LATCH INSERT KU 16 15
6	1	69260835	SCREW TE M8X35 INOX
7	1	63030830	PLUG D.8X30
8	1	59720003	LEVER ROLLER
9	1	39120002	SLIDING SHOE 12X12X45
10	1	42310024	LEVER RING
11	2	37050650	SCREW STEI M6X50 INOX
12	2	30100601	SELFLOCKING NUT M6 INOX.
13	1	69260625	SCREW TE M6X25INOX
14	1	44836316	SPRING
15	1	14800012	ROD
16	1	30080802	SELFLOCKING NUT M8 INOX.
17	1	59160816	WASHER D.8 INOX
18	2	69280625	SCREW TCEI M6X25 INOX

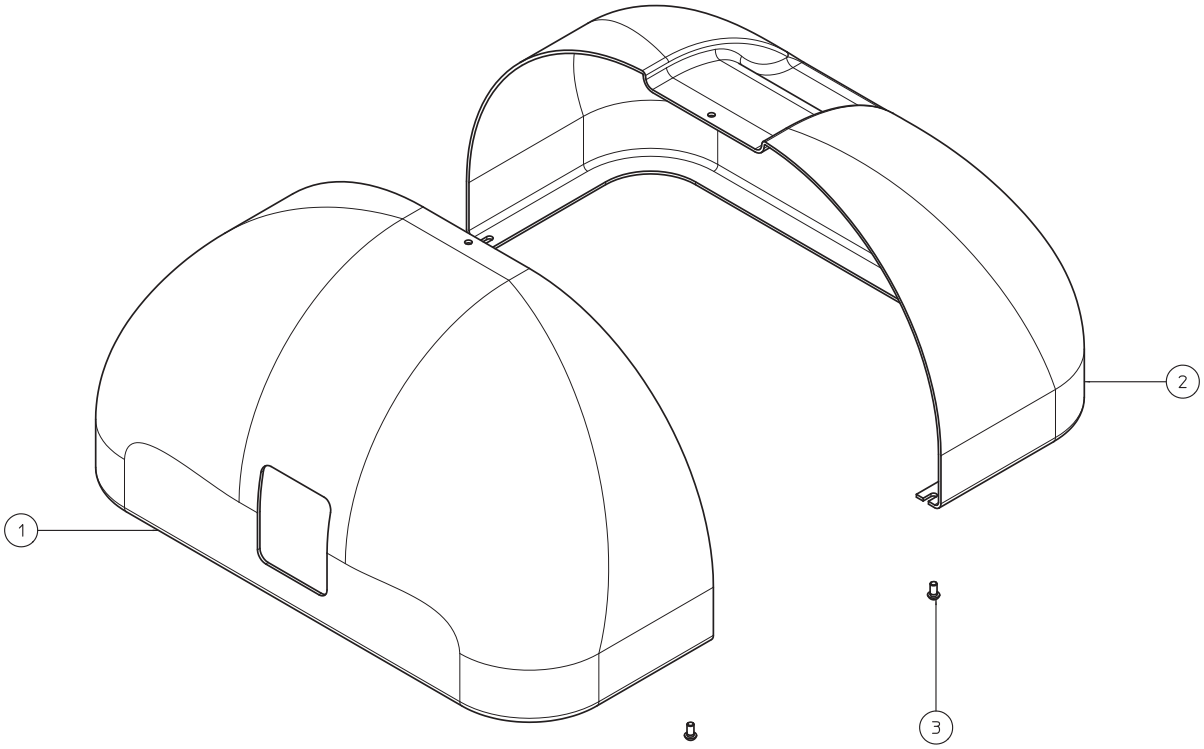


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	4	30141601	NUT M16 ZINC.
2	4	59151630	WASHER D.16 ZINC.
3	4	50050903	NON-SLIP FOOT
4	4	69161225	SCREW TCEI M12X45 ZINC.
5	16	69230816	SCREW TE M8X16 ZINC.
6	4	59860014	WHEEL D.80X30 FIX
7	1	35200002	SEMIAUTOMATIC HEAD PLATE
8	1	60010042	FRAME
9	16	30210801	NUT M8 ZINC.
10	2	61880004	FIXING BRACKET

CASING GROUP **COD. CR000009**

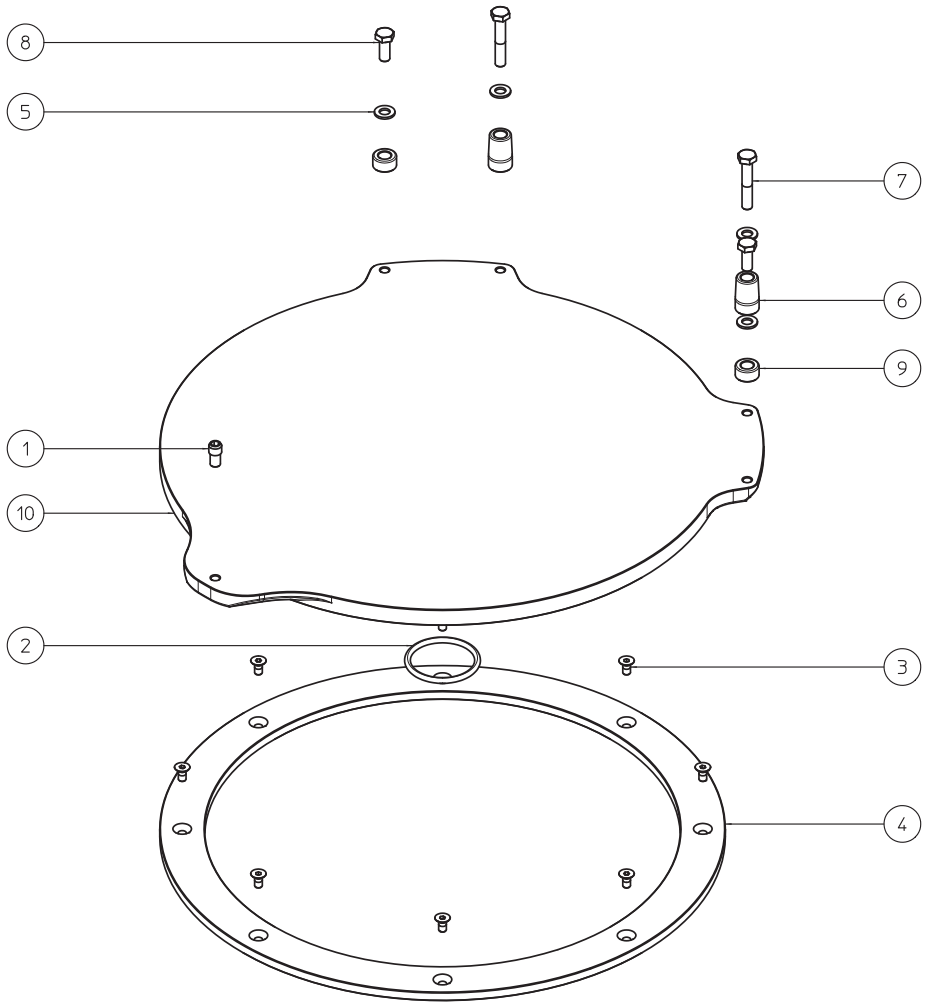


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	4	20120331	ANGULAR PANNEL
2	1	20120284	FRONT PANNEL
3	1	20120285	REAR PANNEL
4	2	20120286	LATERAL PANNEL
5	1	20120287	POWER SUPPLY PANNEL
6	2	22803621	LOCK
7	17	58250410	ALUMINUM RIVET
8	6	69100612	SCREW POELIERS M6X12 ZNT

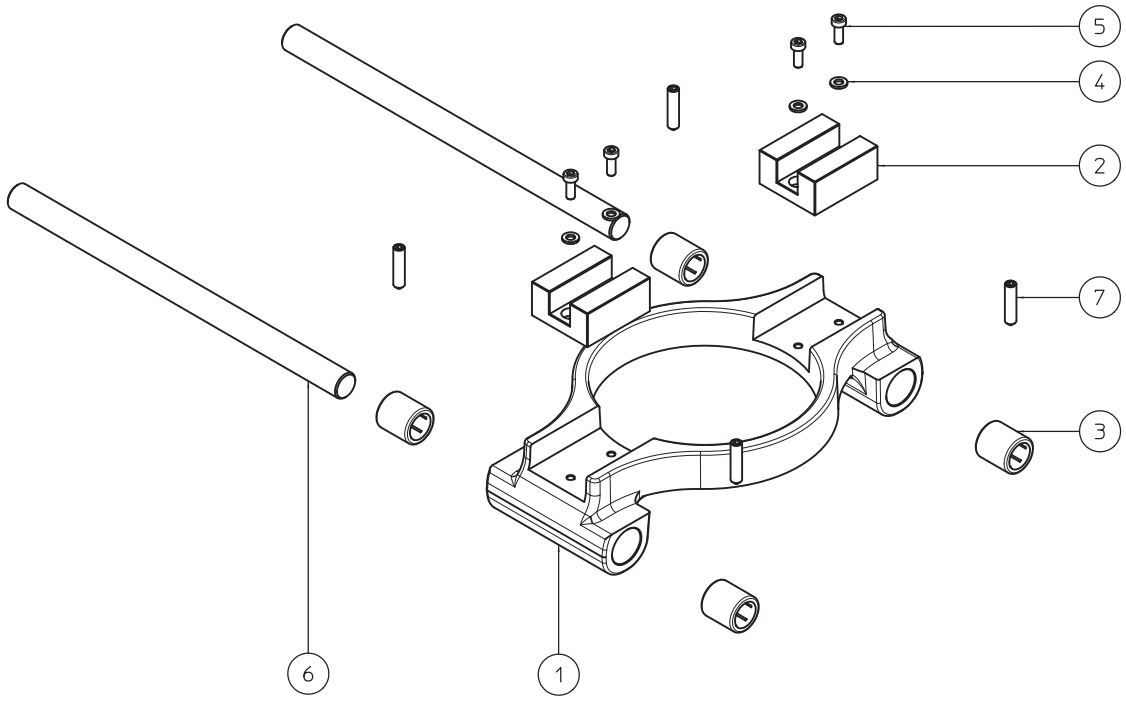


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	65610003	FRONT PROTECTION
2	1	65610004	REAR PROTECTION
3	4	69290612	SCREW TCBEI M6X12 INOX

ROUNDING PLATE GROUP **COD. PT000001**

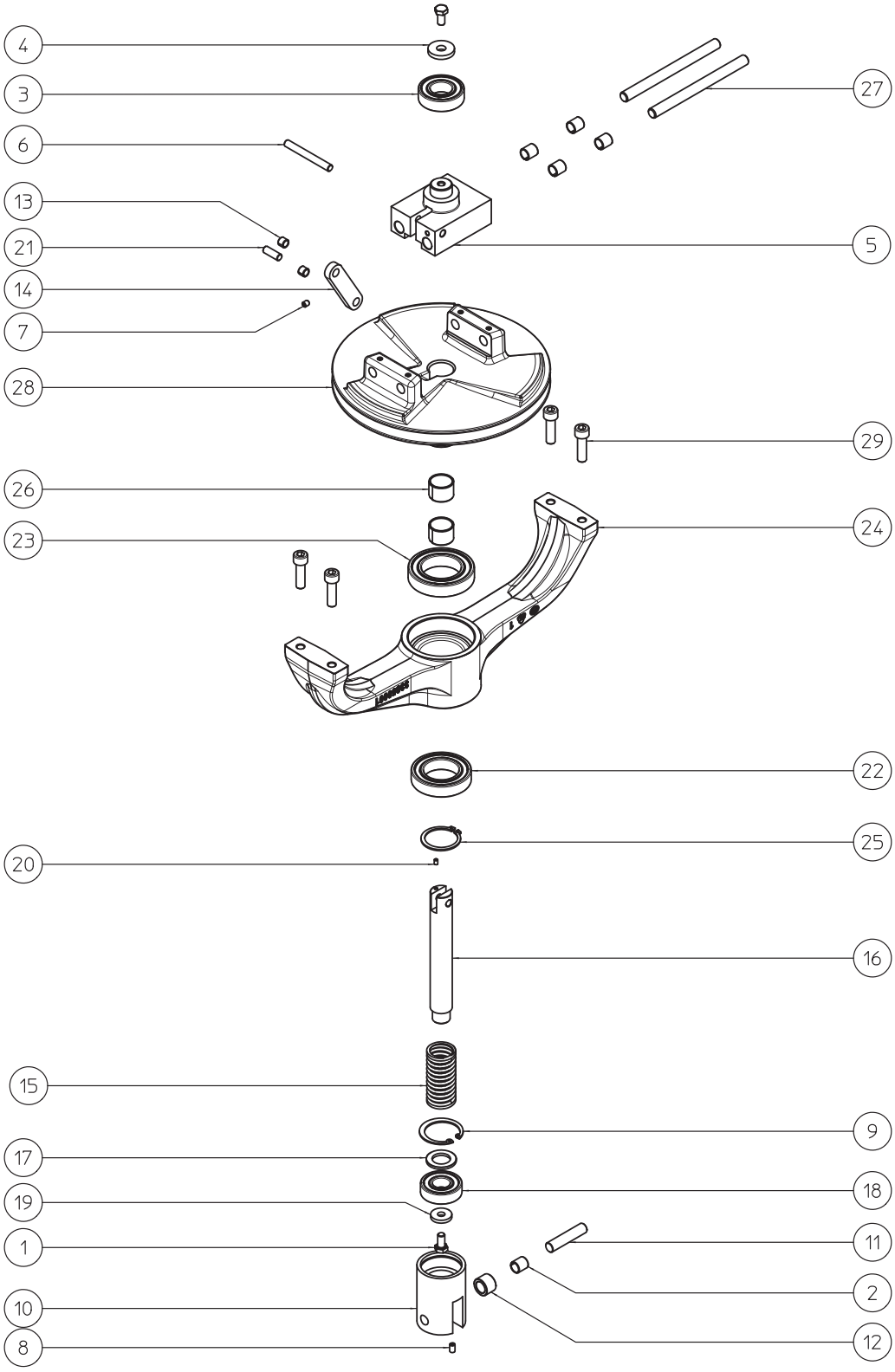


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	69010002	PIN
2	1	38696200	SEAL OR 6200
3	8	69240612	SCREW TSPEI M6X12 ZINC.
4	1	50850022	RING
5	4	59160816	WASHER D.8 INOX
6	2	59720016	STOPPER
7	2	69260845	SCREW TE M8X45 INOX
8	2	69260820	SCREW TE M8X20 INOX
9	2	59720017	STOPPER
10	1	49450001	ROUNDING PLATE



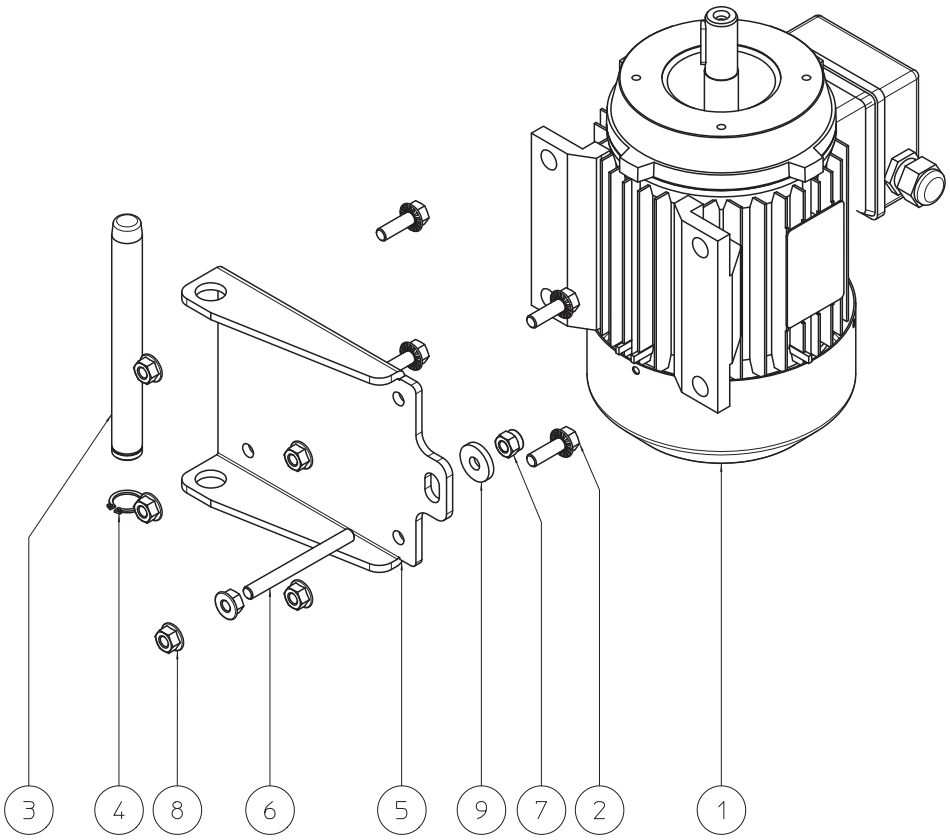
POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	20150002	SLIDING TROLLEY
2	2	37500002	SHOE GUIDE
3	4	43602030	SLIDING SLEEVE WITH SPHERES
4	4	59150612	WASHER D.6 ZINC.
5	4	69170616	SCREW TCEI M6X16 ZINC.
6	2	11900015	PIN HOLDER
7	4	37030835	SCREW STEI M8X35

SEMI-AUTOMATIC PULLEY GROUP **COD. PL000004**

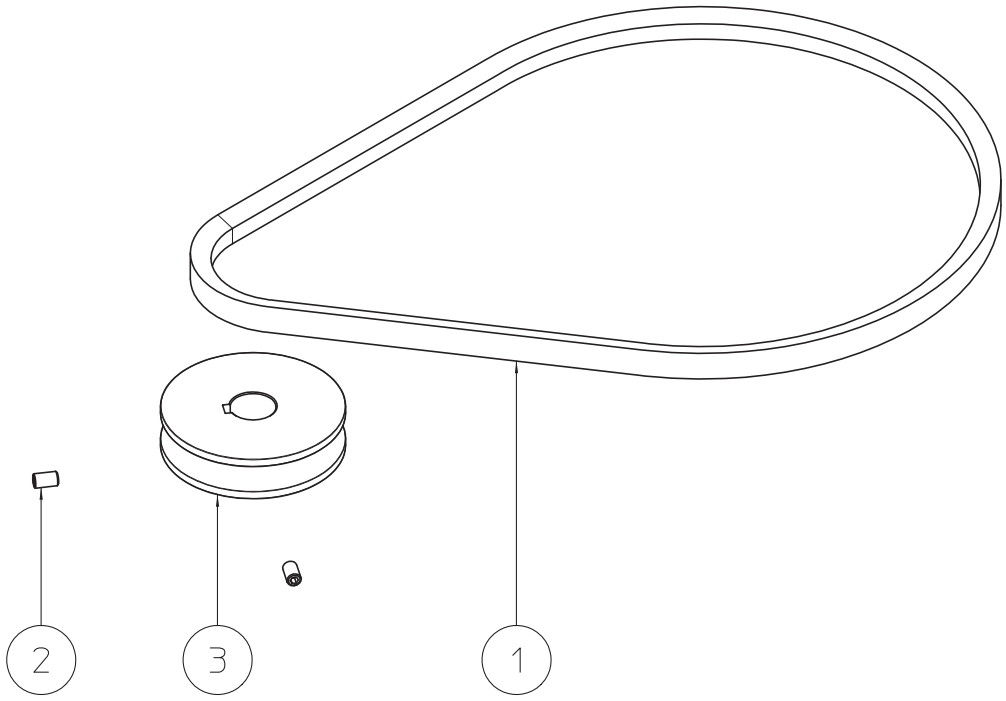


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	2	69200816	SCREW TE M8X16 ZINC.
2	5	18061215	LATCH INSERT KU 12 15
3	1	29292552	BEARING NTN 6205 2RS
4	1	59091030	WASHER D.10X30 SP. 5 ZINC.
5	1	20140002	CAM SCROLLING FLANGE
6	1	49410870	TOP PIN D.8X70
7	5	37010606	SCREW STEI M6X6
8	1	37010610	SCREW STEI M6X10
9	1	14120047	SEEGER RING D.47
10	1	33800014	FLANGE FOR FORK
11	1	49411255	FORK PIN D.12X55
12	1	59720005	FORK ROLLER
13	2	18060808	LATCH INSERT KU 08 08
14	1	16500001	CONNECTING ROD
15	1	44790003	SPRING
16	1	11800001	CAM CONTROL PIN
17	1	20100422	WASHER
18	1	29292047	BEARING NTN 6204 2RS
19	1	59090824	WASHER D.8X24 SP. 4
20	1	37010406	SCREW STEI M4X6
21	1	49410824	LOWER PIN D.8X23
22	1	29294068	BEARING NTN 6008 2RS
23	1	29294575	BEARING NTN 6009 2RS
24	1	33850001	FLANGE FOR PULLEY
25	1	14130040	SEEGER RING D.40
26	2	18062520	LATCH INSERT KU 25 20
27	2	11900014	PIN HOLDER D.12X150
28	1	53410003	PULLEY
29	4	69161035	SCREW TCEI M10X35 ZINC.

MOTOR GROUP **COD. MT000001**

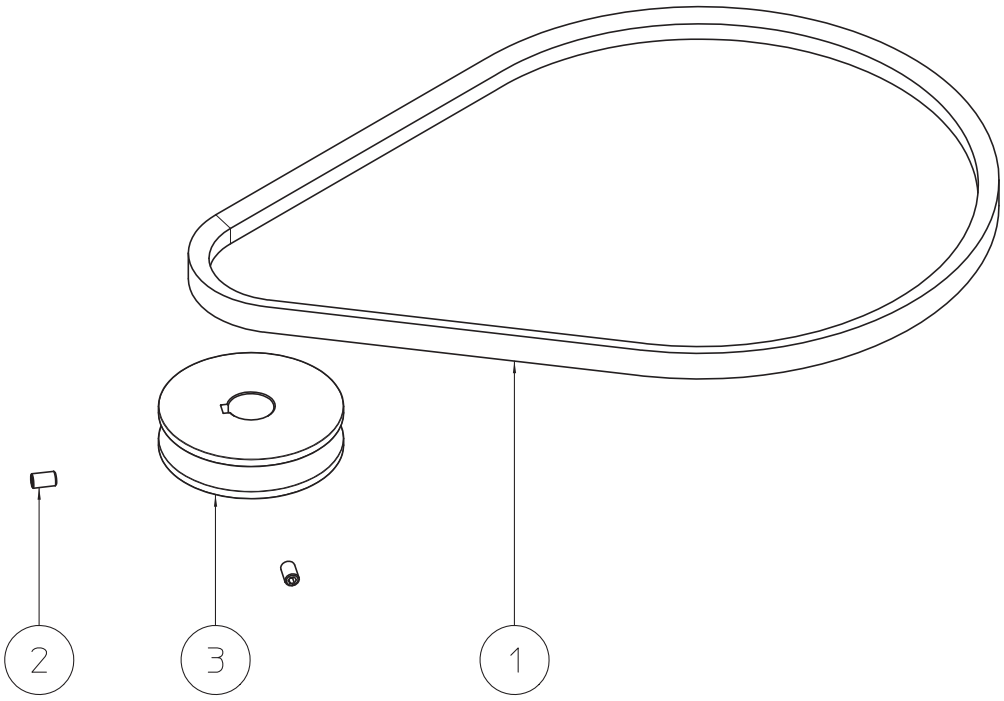


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	45205580	MOTOR KW 0,55 6 POLI B3 220/380/50/60 (STANDARD) THREE PHASES
1	1	45120003	MOTOR KW 0,45 6 POLI B3 220/60 UL/CSA MONO PHASES
1	1	45150003	MOTOR KW 0,45 6 POLI B3 110/60 UL/CSA MONO PHASES
1	1	45225580	MOTOR KW 0,55 6 POLI B3 220/380/60 UL/CSA THREE PHASES
2	4	69230825	SCREW TE M8X25 ZINC.
3	1	49410005	MOTOR PIN
4	1	14130018	SEEGER RING D.18
5	1	20120221	MOTOR FIXING SHELF
6	1	14870895	THREADED BAR M8X85 ZINC.
7	1	30080801	NUT M8 ZINC.
8	6	30210801	NUT M8 ZINC.
9	1	59090824	WASHER D.8X24 SP. 4

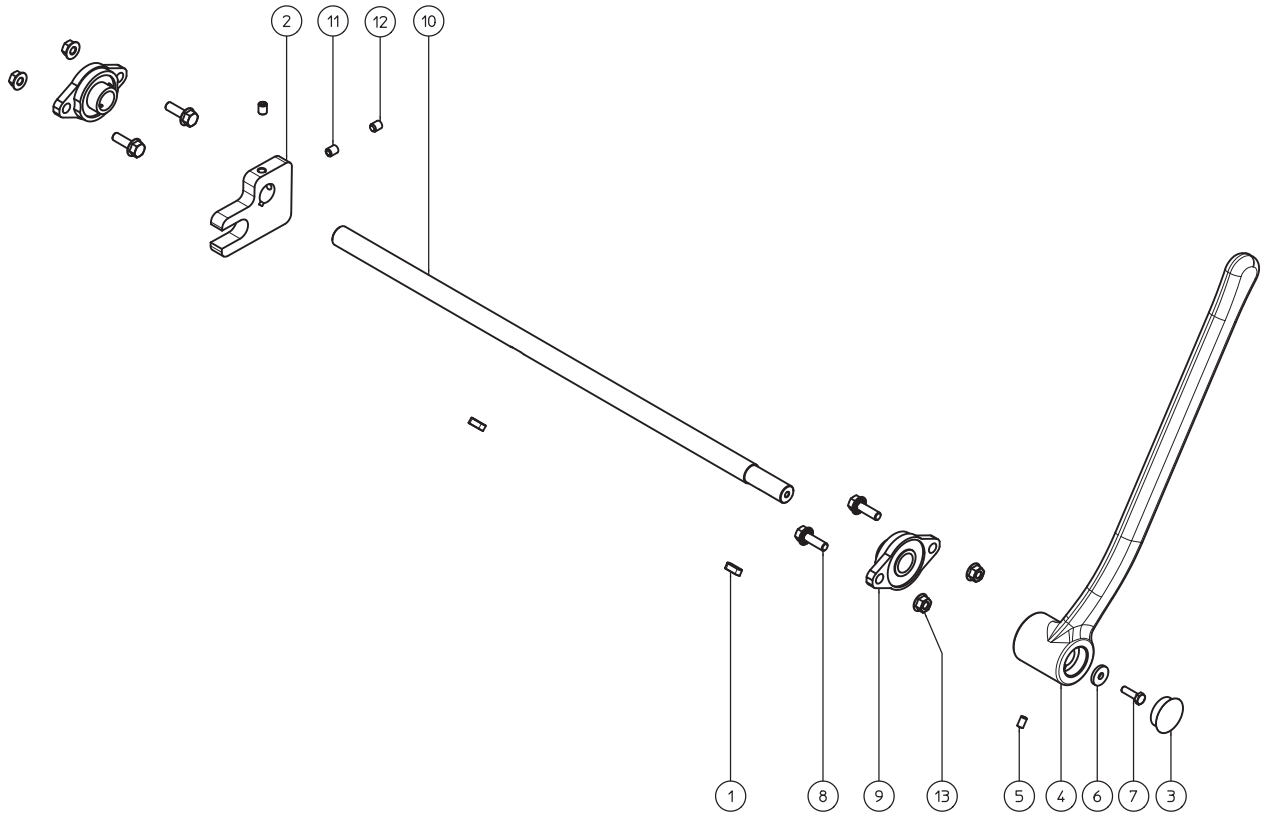


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	24100034	BELT A37 1/2
2	2	37010610	SCREW STEI M6X10
3	1	53410004	PULLEY 71X1A (50 Hz)

60 Hz PULLEY GROUP **COD. PL000008**

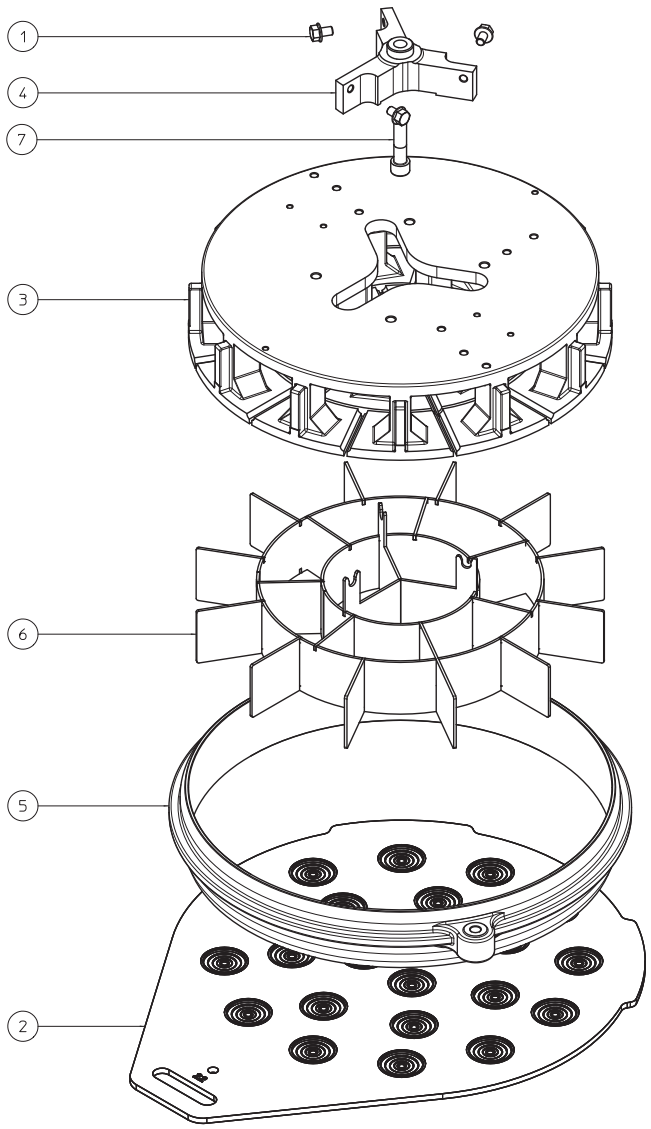


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	24100034	BELT A37 1/2
2	2	37010610	SCREW STEI M6X10
3	1	53410002	PULLEY 60X1A (60 Hz)

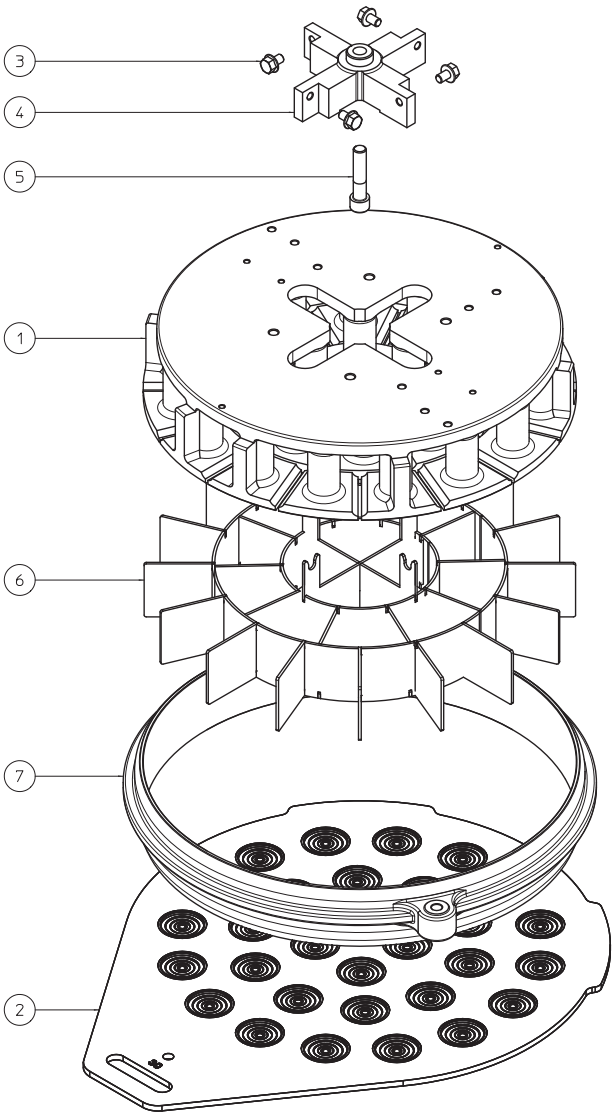


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	2	22620618	KEY 6X6X18 mm
2	1	34010002	FORK
3	1	64920001	PLUG D.30
4	1	42310022	LEVER
5	1	37010610	SCREW STEI M6X10
6	1	59090620	WASHER D.6X20 SP.3
7	1	69200620	SCREW TE M6X20 ZINC.
8	4	69230825	SCREW TE M8X25 ZINC.
9	2	62180004	FLANGE SUPPORT D.20 UFL 004
10	1	49410033	PIN LEVER ROLLER
11	2	37010810	SCREW STEI M8X10
12	1	37040810	SCREW STEI M8X10
13	4	30210801	NUT M8 ZINC.

22 DIV. KNIFE GROUP **COD. TG000004**

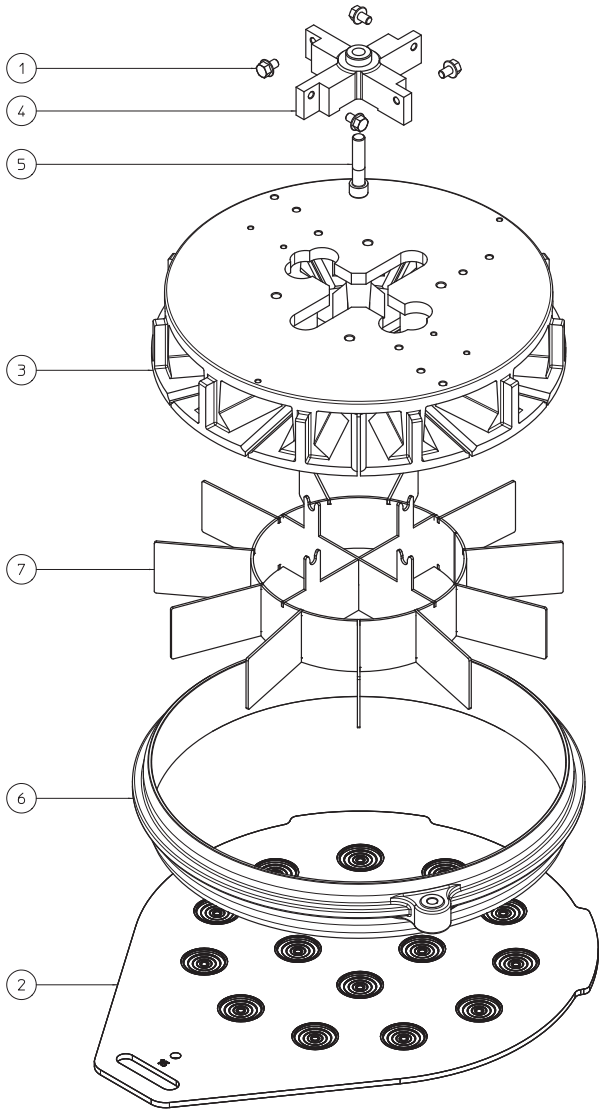


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	3	69210812	SCREW TE M8X12 ZINC.
2	3	49800022	PLATE 22 DIV.
3	1	65200022	HEAD 22 DIV.
4	1	61900007	SUPPORT
5	1	13900003	HEAD RING D.400
6	1	60040027	KNIFE 22 DIV.
7	1	69161250	SCREW TCEI M12X50 ZINC.

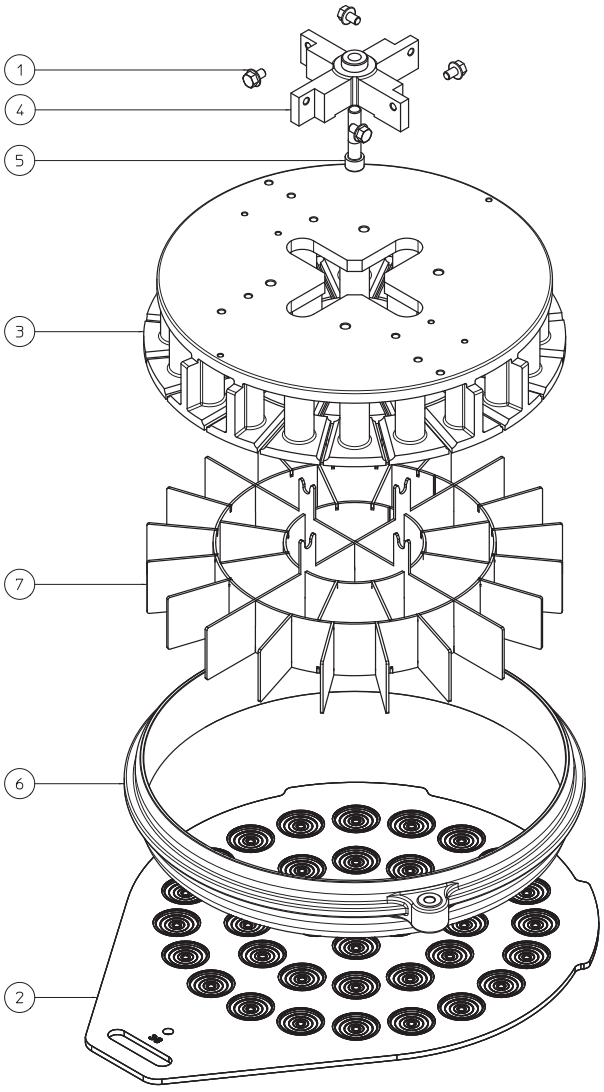


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	65200030	HEAD 30 DIV.
2	3	49800030	PLATE 30 DIV.
3	4	69210812	SCREW TE M8X12 ZINC.
4	1	61900005	SUPPORT
5	1	69161250	SCREW TCEI M12X50 ZINC.
6	1	60040029	KNIFE 30 DIV.
7	1	13900003	HEAD RING D.400

15 DIV. KNIFE GROUP **COD. TG000007**

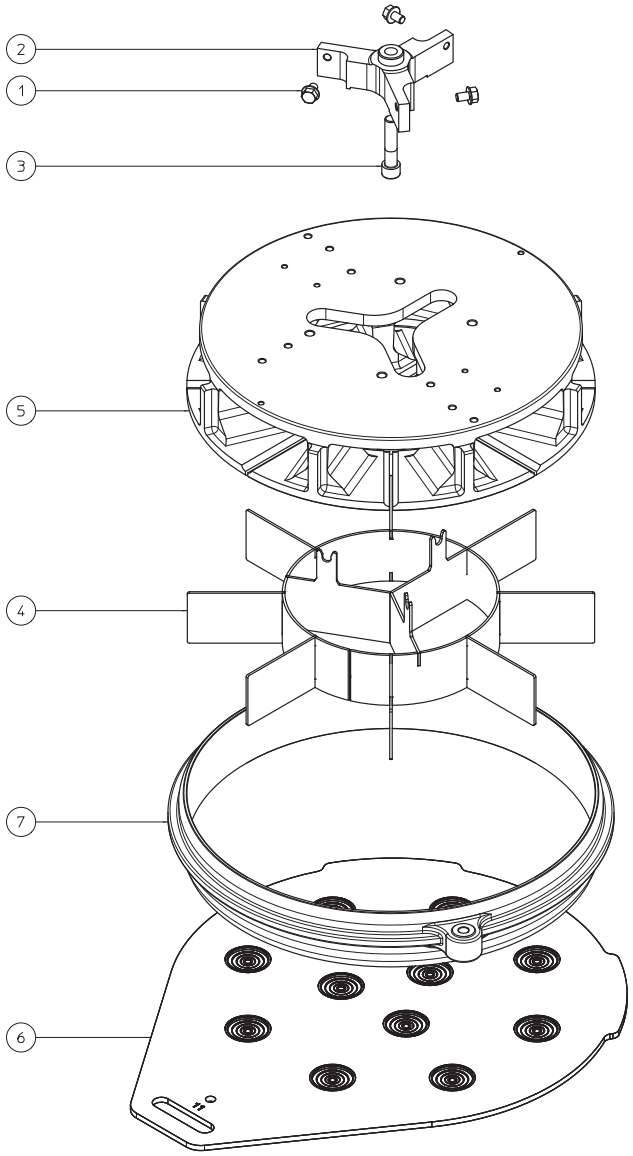


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	4	69210812	SCREW TE M8X12 ZINC.
2	3	49800015	PLATE 15 DIV.
3	1	65200015	HEAD 15 DIV.
4	1	61900005	SUPPORT
5	1	69161250	SCREW TCEI M12X50 ZINC.
6	1	13900003	HEAD RING D.400
7	1	60040026	KNIFE 15 DIV.

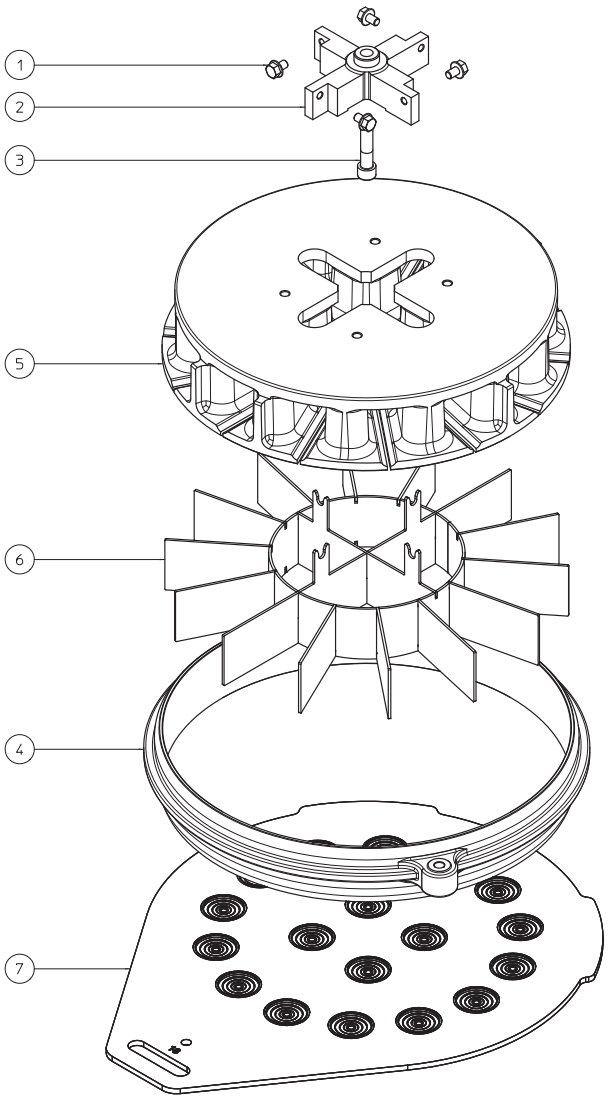


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	4	69210812	SCREW TE M8X12 ZINC.
2	3	49800036	PLATE 36 DIV.
3	1	65200036	HEAD 36 DIV.
4	1	61900005	SUPPORT
5	1	69161250	SCREW TCEI M12X50 ZINC.
6	1	13900003	HEAD RING D.400
7	1	60040030	KNIFE 36 DIV.

11 DIV. KNIFE GROUP **COD. TG000015**

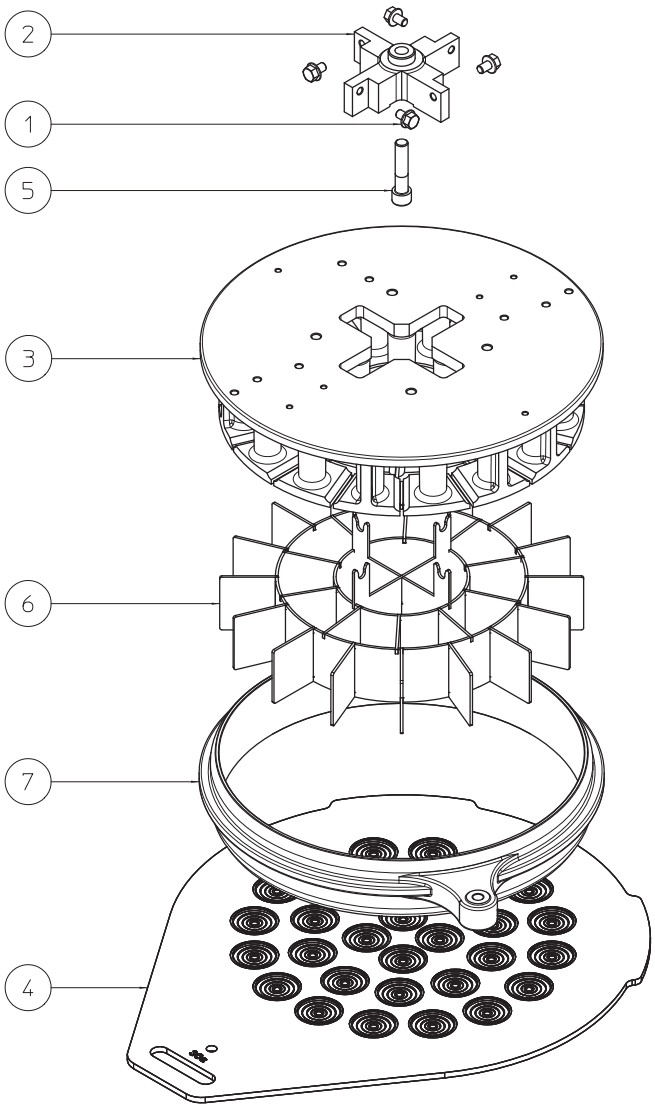


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	3	69210812	SCREW TE M8X12 ZINC.
2	1	61900007	SUPPORT
3	1	69161250	SCREW TCEI M12X50 ZINC.
4	1	60040098	KNIFE 11 DIV.
5	1	65200011	HEAD 11 DIV.
6	3	49800011	PLATE 11 DIV.
7	1	13900003	HEAD RING D.400

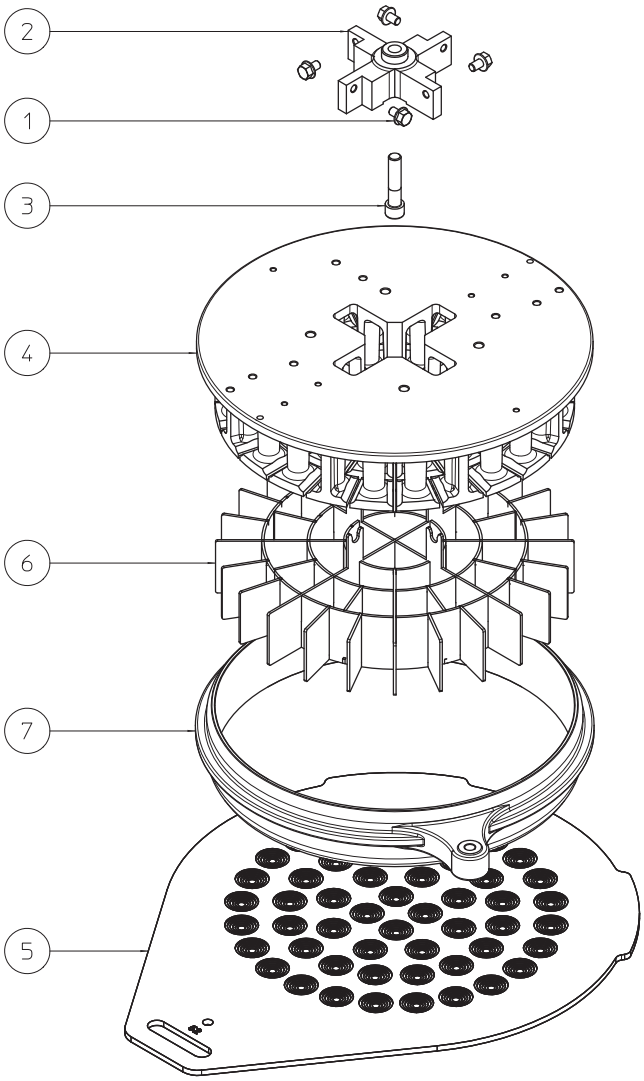


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	4	69210812	SCREW TE M8X12 ZINC.
2	1	61900005	SUPPORT
3	1	69161250	SCREW TCEI M12X50 ZINC.
4	1	13900003	HEAD RING D.400
5	1	65200018	HEAD 18 DIV.
6	1	60040133	KNIFE 18 DIV.
7	3	49800018	PLATE 18 DIV.

30s DIV. KNIFE GROUP **COD. TG000011**

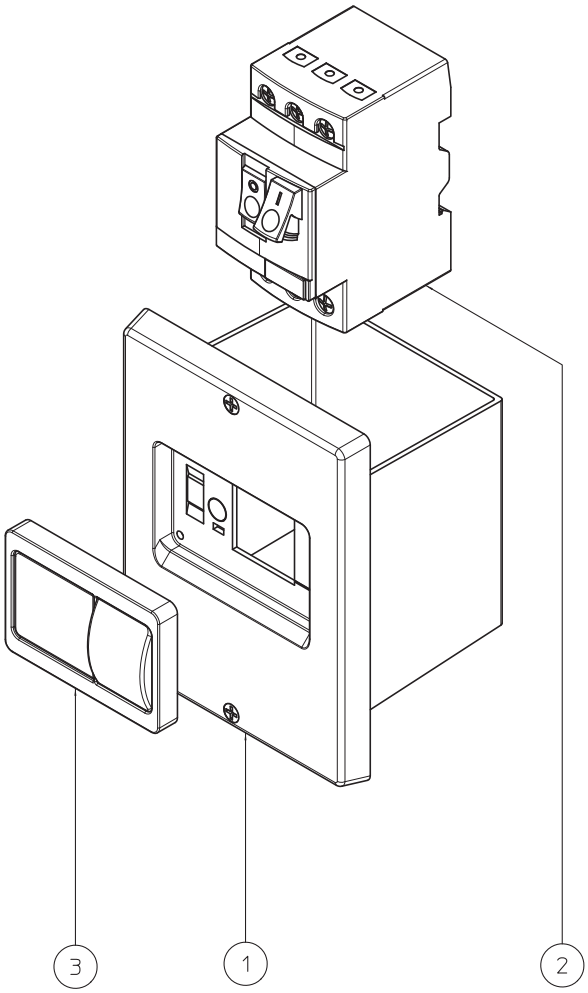


POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	4	69210812	SCREW TE M8X12 ZINC.
2	1	61900006	SUPPORT
3	1	65200130	HEAD 30s DIV.
4	3	49800130	PLATE 30s DIV.
5	1	69161250	SCREW TCEI M12X50 ZINC.
6	1	60040028	KNIFE 30s DIV.
7	1	13900004	HEAD RING D.340



POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	4	69210812	SCREW TE M8X12 ZINC.
2	1	61900006	SUPPORT
3	1	69161250	SCREW TCEI M12X50 ZINC.
4	1	65200052	HEAD 52 DIV.
5	3	49800052	PLATE 52 DIV.
6	1	60040031	KNIFE 52 DIV.
7	1	13900004	HEAD RING D.340

ELECTRICAL GROUP



POSITION	QUANTITY	CODE	DESCRIPTION
1	1	53800004	ELECTRICAL BOX
2	1	53800012	MOTOR PROTECTION 230/3/50-60 VOLT 2,5-4 A
2	1	53800011	MOTOR PROTECTION 400/3/50-60 VOLT 1,6-2,5A
2	1	53800064	MOTOR PROTECTION 230/1/50-60 VOLT 4-6,3 A
2	1	53800067	MOTOR PROTECTION 110/1/50-60 VOLT 9-14 A
3	1	53800020	PROTECTION

All machines are in conformity with EC regulations and are manufactured in Italy.

Reproduction forbidden. The illustrations and technical data in this catalogue are for indication purposes only and are non-binding. The manufacturer reserves the right to make changes, without prior warning, to the technical data and the characteristics of the products at any time for the sole purpose of improving their characteristics.